tri Blanci, cui choeret a mane monasterii de Cumizago et ecclesie Sancti Iohannis in burgo, a meridie via, a sero Margarite que fuit uxor suprascripti Blanci sive Petri, a monte Petri Bolgaroni et Furmenti, et que est pertice decem et septem. Et de predictis sediminis[c] et terris dictus Marchixius aprehendit possessionem corporalem et tenutam cum ceteris solempnitatibus in talibus convenit, etcetera. Actum in predictis sediminibus et terris. Interfuerunt testes Morandus de Pessina filius condam Leoni et frater Ardericus et frater Martinus conversi hospitalis Sancte Marie de Morgulla, omnes burgi de Vicomercato, vocati et rogati.

(ST) Ego Iacob filius condam Marchixii Bononi de loco Opreno notarius et regis missus rogatus interfui, tradidi et scripssi[d].

[a] instro *senza segno abbreviativo.* [b] *Segue* domino *ripetuto.* [c] *Così in* A. [d] scrisspi in A.

[1] Nel 1284 il 20 luglio cadeva in giovedì.

CCCXXIII.

1284 luglio 27, giovedì

Alla presenza di Iacopino de Amizis giudice e assessore del podestà di Milano Catanio de Besuzio servitore del comune riferisce di essersi recato, a seguito petizione della chiesa maggiore di Milano, a Tradate per ordinare il sequestro dei beni dei debitori della chiesa e la loro consegna al giudice.

Copia autentica coeva, cucita con altri atti, in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., P. antica, Milano, Capitolo Maggiore del Duomo, cart. 166, cass. 46, cart. P5, n. 4 (B). Copia semplice di mano del sec. XVIII, *ibid.*, ivi (C).

Reg.: T. MARTELLINI, *Le pergamene dei capitoli* ..., in «Studi di Storia medioevale e di Diplomatica», 10, p. 66, n. 258.

MCCLXXXIIII, die iovis XXVII mensis iulii. Coram domino Iacopino de Amizis iudice et assessore potestatis Mediolani retulit Catanius de Besuzio servitor comunis Mediolani se, ad petitionem ..archipresbiteri, ordinariorum et capituli ecclesie maioris Mediolani, ivisse[a] ad locum de Tradate occasione robbandi et contestandi et in depositum dandi de rebus et bonis debitorum et bannitorum suorum; et sic ivit ad domos habitationum Bergoli Ferrarii, Golzani Ferrarii, Laurencii Suci, Perroni de Castroseprio, Lafrancheti de Manna, Gualandri de Manna, omnium de ipso loco Tradate, debitorum et bannitorum suprascriptorum ordinariorum et capituli, et invenit plaustrum unum in qualibet domo suprascriptorum; et deposuerunt plaustrum unum valentem solidos XX tertiolorum pro quolibet eorum, eorum propriis voluntatibus, penes Laurentium Sugum et Ottorolum de Pradello, Ogium Riperti et Iacobum Medicum consules dicti loci et Ferrarolum Ferrarium canevarium dicti comunis, qui ipsa deposita receperunt eorum propriis voluntatibus, eorum nomine et dicti comunis, et ipsum comune, et precepisse eis suprascripto nomine et ipsi comuni ut ipsa deposita consignarent coram dicto iudice; et dedisse terminum suprascripto die iovis.

Ego Alcherius de Sancto Michaelle notarius camere pallatii comunis Mediolani subscripsi et in quaterno positus est.

[a] ivisse *manca in* B.

CCCXXIV.

1284 luglio 29, sabato

I consoli e il canevario di Tradate vengono multati dal comune di Milano per non avere consegnato alla presenza di Iacopino de Amizis giudice e assessore del podestà quanto depositato presso il comune a seguito sequestro dei beni dei debitori della chiesa maggiore di Milano.

Copia semplice coeva, di seguito ad altri atti, in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., P. antica, Milano, Capitolo Maggiore del Duomo, cart. 166, cass. 46, cart. P5, n. 4 (B). Copia semplice di mano del sec. XVIII, *ibid.*, ivi, (C).

Reg.: T. MARTELLINI, *Le pergamene dei capitoli ...*, in «Studi di Storia medioevale e di Diplomatica», 10, p. 66, n. 259.

MCCLXXXIIII, die sabbati XXVIIII die iulii. Quoniam Laurentius Sugus et Ottorolus de Pradello, Ogius Riperti et Iacobus Medicus consules loci de Tradate et Ferrarolus Ferrarius canevarius dicti comunis, eorum nomine et comunis dicti loci, et ipsum comune non consignaverunt coram domino Iacopino de Amizis iudice et assessore potestatis Mediolani depositum unum de plaustris sex valentibus solidos XX tertiolorum pro quolibet plaustro, que plaustra erant Bergoli Ferrarii, Golzani Ferrarii, Laurentii Sugi, Perroni de Castroseprio, Lafrancheti de Mana, Gualandri de Manna[a], omnium de suprascripto loco Tradate, silicet plaustrum unum pro quolibet eorum debitorum et banitorum infrascriptorum ordinariorum et capituli ecclesie Mediolani, quod depositum predicti debitores deposuerunt penes predictos consules et canevarium suprascripto nomine, et ipsi consules et canevarius receperunt suprascripto nomine in depositum[b] eorum propriis voluntatibus ad petitionem ..archipresbiteri et ordinariorum et capituli ecclesie Mediolani per Catanium de Besuzio servitorem comunis Mediolani precepto dicti iudicis, et hoc secundum quod eis suprascripto nomine preceptum fuit ex parte dicti iudicis per ipsum servitorem ut ipsum depositum consignarent, et non consignaverunt nec venerunt coram dicto iudice, a die martis in antea in banno librarum C dicto comuni et librarum L cuilibet suprascriptorum consulum et canevario, de quo banno non eximantur nisi primo predicta compleverint et venerint stare mandatis dicti iudicis.

[a] *Così in* B. [b] *Segue* receperunt *cancellato.*

CCCXXV.

1284 agosto 22, martedì

Bernabò de Altemanis giudice e assessore del podestà di Milano rimanda il termine per rispondere alle accuse nella causa tra il monastero di S. Ambrogio di Milano e Albarino de Carimate.

Copia autentica coeva, cucita con altri atti, in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., Perg., Milano, Mon. S. Ambrogio, cart. 323, tav. 14, n. 24 (B). Copia semplice coeva, si ritiene da B, di seguito ad atti privati, *ibid.*, cart. 319, n. 71 (C).

Si pubblica B confrontata con C.

no e ad Ambrogio Ferrario ufficiali preposti al territorio «a Navigio infra usque ad stratam de Septezano» di non molestare gli abitanti di Villamaggiore, Granzetta, Vione e Siziano, massari del monastero di Chiaravalle, addetti alla custodia dei luoghi.

Originale in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., Perg., Chiaravalle, cart. 554, Diplomi dell'autorità civile, fasc. 2, n. 1 (A). Copia del principio del sec. XIX in Biblioteca Braidense in Milano, *Mss. Bonomi*, AE XV, 29, p. 547, n. 1008 (B); AE XV, 32, p. 151, n. 10, parziale (B').

Cit.: C. SACCHETTI STEA, *Il monastero di Chiaravalle* ..., in «Studi storici», 3, 1988, p. 701; L. CHIAPPA MAURI, *Progettualità insediativa e interventi cistercensi...*, in «Studi storici», 3, 1988, p. 659 e nota 61; idem, *Paesaggi rurali di Lombardia*, pp. 119, 120, nota 61.

Iohannes Aliprandi prior duodecim sapientum de pallatio Mediolani presidentium provisioni negociorum civitatis et comittatus[a] Mediolani et ipsi duodecim cum eo discretis viris Lancerotto de Lampugniano et Ambrosio Ferrario capitaneis a Navigio infra usque ad stratam de Septezano salutem et comissa feliciter adimplere. Venerabilis in Christo patri abbas et viri religiossii[a] monachi Carevalis sunt adeo gravati custodiis Vicomaioris, Grancete, Villioni et Septezani, quod non solum homines qui possessiones monasterii antedicti collunt oportuni sunt eis ad ipsas custodias set etiam expediret eis de aliis provideri. Qua re vobis mandamus ut nullum de massariis seu collonis terrarum monasterii supradicti vel burgiensium[b] occaxione capitaneatus vestri vel alia aliquatenus requiratis set ipsos libere dimittatis ad ipsas custodias faciendas; et si forsitan eos vel aliquos eorum requisivistis ullatenus et si processum fecistis quia non comparuerint coram vobis revocetis penitus et cassetis. Nos enim requisitionem huiusmodi et processum revocamus et penitus irritamus. Data Mediolani die iovis quinto aprilis anno Domini MCCLXXXV.

(ST) Ego Albericus de Ferrabobus notarius suprascripti[a] domini capitanei et populi Mediolani subscripsi.

(SI)

[a] *Così in* A. [b] vel burgiensium *nell'interlinea.*

CCCLV.

[1285] aprile 7, sabato, Milano

Giacomo de Mozo capitano, Giovanni Aliprando priore e i XII anziani del popolo di Milano ordinano agli ufficiali delle pievi di Decimo e di Locate Triulzi di considerare gli uomini del monastero di Chiaravalle, gravati della custodia delle terre di cui all'atto precedente, esenti da ogni onere.

Originale in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., Perg., Chiarvalle, cart. 554, Diplomi dell'autorità civile, fasc. 2, n. 2 (A). Copia del principio del sec. XIX in Biblioteca Braidense in Milano, *Mss. Bonomi*, AE XV, 29, p. 548, n. 1009 (B); AE XV, 32, p. 152, n. 11, parziale (B').

Cit.: C. SACCHETTI STEA, *Il monastero di Chiaravalle* ..., in «Studi storici», 3, 1988, p. 701; L. CHIAPPA MAURI, *Progettualità insediativa e interventi cistercensi* ..., in «Studi storici», 3, 1988, p. 659 e nota 61; idem, *Paesaggi rurali in Lombardia*, p. 120, nota 61.

Iacobus de Mozo capitaneus, Iohannes Aliprandi prior duodecim sapientum populi Mediolani presidentium provisioni negociorum civitatis et comitatus Mediolani et ipsi duodecim cum eis Menino[a] de Viganore et sociis et capitaneis et antianis et officialibus quibuslibet plebium de Decimo et de Locate vel super eis auctoritatem honoribus presentibus et futuris salutem et comissa feliciter adimplere. Venerabilis in Christo patri abbas et viri religiossi monachi Carevallis sunt ab eo gravati custodiis Vicomaiore, Grancete, Vilioni et Septezani quod non solum homines qui possessiones monasterii antedicti collunt oportuni sunt eis ad ipsas custodias, set etiam expediret eis de aliis provideri. Nos autem in suprascriptam eorum comoditatem[b] attendentes, deliberato consilio nostro, eis statuimus attendendum. Qua re vobis mandamus ut nullum de massariis seu collonis terrarum monasterii supradicti vel burgensium occaxione capitaneatus vestri vel alia aliquatenus requiratis set ipsos libere dimittatis ab ipsis custodiis faciendis; et si forsitan eos vel aliquem eorum requisistis ulatenus et si processum fecistis quia non comparuerint coram vobis revocetis penitus et cassetis. Nos enim requisitionem huiusmodi et processum revocamus et penitus yrrittamus[c].

Reddantur littere.

Dat(a) Mediolani die sabbati VII mensis aprilis.

(ST) Ego Albericus de Ferrabobus notarius suprascripti domini capitanei scripsi.

(SI) (SI)

[a] *Segue parola cancellata.* [b] comoditatem *corretto su* significationem. [c] *Così in* A.

CCCLVI.

1285 aprile 20, venerdì

Giacomo de Mozo capitano del popolo di Milano, Pietro de Ossenago priore dei XII del popolo e gli stessi XII ordinano, su richiesta del monastero di Chiaravalle, agli ufficiali che presiedono alle imposte di non gravare gli uomini della grangia di Vione con tase sulle vettovaglie.

Originale in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., Perg., Chiaravalle, cart. 554, Diplomi dell'autoritàcivile, fasc. 2, n. 3 (A). Copia del principio del sec. XIX in Biblioteca Braidense in Milano, *Mss. Bonomi*, AE XV, 29, p. 549, n. 1010 (B); AE XV, 32, p. 153, n. 12, parziale (B'). Citato in atto del comune del 1295 dicembre 16: v. doc. n. DCLXXIII.

Cit.: C. SACCHETTI STEA, *Il monastero di Chiaravalle ...*, in «Studi storici», 3, 1988, p. 701: L. CHIAPPA MAURI, *Progettualità insediativa e interventi cistercensi ...*, in «Studi storici», 3, 1988, p. 659 e nota 61; idem, *Paesaggi rurali di Lombardia*, p. 120, nota 61.

MCCLXXXV, die veneris XX mensis aprilis. Dominus Iacobus de Mozo capitaneus populi Mediolani et dominus Petrus de Ossenago[1] prior dominorum XII populi Mediolani et ipsi XII mandant precipiendo omnibus capitaneis et militibus et offitialibus presidentibus super plaustris ut non molestent grangiam nec homines de Viliono occaxione alicuius plaustri consignandi[a] nec aliqua alia occaxione cum oporteat homines illius loci seu grangie debere stare et morari in dicta grangia occaxione custodie illius loci seu grangie et illarum partium. Quod preceptum fecerunt ad preces et instantiam domini ..abbatis et monasterii Carevallis et sacriste illius monasterii, dum non sit pro plaustris victualium.

Reddantur littere.

Ego Albericus de Ferrabobus notarius suprascripti domini capitanei et populi Mediolani subscripsi.

(SI)

[a] consignadi *in* A.

[1] Negli atti del 5 e del 7 aprile era priore Giovanni Aliprando.

CCCLVII.

1285 aprile 24

Per ordine di Giacomo de Mozo capitano del popolo e dei XII del popolo di Milano la grangia di Vione non deve essere molestata con imposte, essendo del monastero di Chiaravalle.

Originale in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., Perg., Chiaravalle, cart. 554, Diplomi dell'autorità civile, fasc. 2, n. 4 (A). Copia del principio del sec. XIX in Biblioteca Braidense in Milano, *Mss. Bonomi*, AE XV, 29, p. 549, n. 1011 (B); AE XV, 32, p. 153, n. 13, parziale (B').

MCCLXXXV, die XXIIII aprilis. Precepto dominorum Iacobi de Mozo capitanei populi Mediolani et dominorum XII populi Mediolani non molestetur grangia sive locus de Viliono occaxione alicuius impositionis plaustri nec occaxione expensarum vel alia occaxione, cum illa grangia sive locus sit monasterii Carevallis, et quod possint vetare cuilibet contrafacienti.

(ST) Ego Albericus de Ferrabobus notarius suprascripti domini capitanei subscripsi.

(SI)

CCCLVIII.

1285 giugno 18, lunedì

Alla presenza di Cressio de Cremona giudice e assessore del podestà di Milano Pietro Pativoldo servitore del comune riferisce di essersi recato, a seguito petizione della chiesa maggiore di Milano, a Tradate per stimare i proventi delle terre dei debitori della chiesa.

Copia autentica coeva, cucita con altri atti, in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., P. antica, Milano, Capitolo maggiore del Duomo, cart. 166, cass. 46, cart. P5, n. 4 (B). Copia semplice di mano del sec. XVIII, *ibid.*, ivi (C).

Reg.: T. MARTELLINI, *Le pergamene dei capitoli* ..., in «Studi di Storia medioevale e di Diplomatica», 10, p. 66, n. 261.

MCCLXXXV, die lune XVIII die iunii. Coram domino Cressio de Cremona iudice et assessore potestatis Mediolani retulit Petrus Pativoldus servitor comunis Mediolani se ivisse, ad pettitionem ecclesie maioris Mediolani, precepto illius iudicis, die lune

XI die iunii ad locum de Tradate ad extimandum omnes fructus pendentes in terris et super terris que sunt debitorum et bannitorum illius capituli per condemnationem; et sic ivit una cum Mainfredo Medico consule nobilium et Zanebello Ramperti consule vicinorum illius loci, eorum nomine et nomine comunis illius loci, ad petiam unam terre iacentem in territorio illius loci, que est illius capituli, et quam tenet ad fictum ab ipso capitulo Zanonus Ramperti de ipso loco, et in ea extimaverunt starios X sicalis; item ivit una cum ipsis consulibus ad unam aliam petiam terre iacentem in territorio illius loci, que est illius capituli et quam tenet ad fictum ab ipso capitulo Perronus de Castroseprio de ipso loco debitor et bannitus illius capituli per condemnationem, et in ea extimaverunt starios VIII formenti; et, qua extimacione facta, dictus servitor precepit ex parte illius assessoris suprascriptis consulibus suo et suprascripto nomine ut in banno ad voluntatem illius assessoris illas blavas habeant et teneant salvam penes eos suo et suprascripto nomine ad suprascriptam pettitionem et de ea non permitant movere nec respondere alicui persone nisi illi capitulo; et si quis vult contradicere, veniat coram illo assessore die iovis proxime preterito XIIII die iunii.

Ego Curadinus Arochus notarius pallatii comunis Mediolani subscripsi.

CCCLIX.

1285 luglio 12, giovedì

Guglielmo Confalonieri giudice e assessore del podestà di Milano ordina a Beltramo Capello servitore del comune di recarsi nel luogo di Triulzo per farsi consegnare le terre di proprietà della chiesa dei d e c u m a n i di Milano.

Notaio Giacomo Morigia, del palazzo del comune e del detto giudice.

Notaio Zanebello de Murazano.

Citato nell'atto che segue.

CCCLX.

1285 luglio 13, venerdì, Triulzo

Beltramo Capello servitore del comune di Milano, su precetto dell'assessore Guglielmo Confalonieri di cui all'atto precedente, si reca nel luogo di Triulzo per ordinare al comune la consegna delle terre della chiesa dei d e c u m a n i di Milano.

Originale, con lacerazioni nella parte sinistra e al centro e alcune macchie, in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., Perg., Milano, Decumani del Duomo, cart. 391, s. n. (A).

Il notaio è scorretto.

(ST) In nomine Domini. Anno a nativitate eiusdem millesimo ducentesimo octuagesimo quinto, die veneris tertiodecimo die mensis iullii, indictione tertiadecima. Cum Beltramus Capellus publicus servitor comunis Mediolani, de mandato domini Guilielmi Confanonerii iudicis et assessoris potestatis Mediolani, ut constat per preceptum unum subscriptum per Iacobum Morigiam notarium camere pallatii comunis Mediolani et dic-

MCCLXXXVI, die iovis VII die mensis martii. Coram domino Aramano de Marano iudice et assessore potestatis Mediolani retulit et protestatus fuit Riboldus de Castelleto servitor comunis Mediolani se, ex precepto suprascripti iudicis ad petitionem Anselmi de Vigizollo curatoris monialium et capituli et conventus monesterii Sancte Malgarite seu nomine capituli et conventus et monialium dicti monesterii, nomine dicti monesterii fecisse infrascriptum preceptum et dedisse terminum prout in illo precepto continetur. Tenor cuius precepti talis est. In nomine Domini. MCCLXXXVI[a]. Dominus Aramanus de Marano iudex et assessor potestatis Mediolani precepit et iniunxit et dedit in mandatis Riboldo de Castelleto servitori comunis Mediolani quatenus vadat, ad petitionem Anselmi de Vigizollo curatoris monialium et capituli et conventus monesterii Sancte Malgarite seu nomine capituli et conventus et[b] monialium dicti monesterii, nomine dicti monesterii ad locum de Quinto Sancto Romano, ad domum Arderici de Oldanis de ipso loco, et precipiat eidem Arderico ut sub penna[c] et banno librarum D tertiolorum et ultra restitutionis faciende de dampno et interesse debeat removere et removeri facere omnia obstacula seu taliter facere quod aqua non habeat introitum veniendi seu intrandi in petia una terre cum vitibus in parte iacente in territorio dicti loci, que est pertice CCC vel id circa, que est dicti monesterii; cui petie terre est a mane ecclesie Sancti Protaxii in Campo, a meridie via, a sero monesterii Sancti[d] Ambrosii et in parte domini Berardi de Puteobonello, a monte dicti monesterii Sancti Ambrosii et in parte magistri Iacobi de Corbeta, cum per laborerium factum seu fossata facta per ipsum Ardicum[c] ducendo aquam occaxione aque ipsius laborerii seu fossatorum factorum per ipsum Ardericum, a sero et a monte parte dicte petie terre, ita quod aqua defluit in foveis dicti campi seu clausi dicti monesterii et, plenis foveis, decurrit per ipsum campum ita quod sufocat semenetia[c] seu blavas que seminantur in dicta petia terre; et si in aliquo intendit contradicere veniat coram dicto iudice ad terminum datum per ipsum servitorem; terminus est die iovis VII die martii. Ego Chunradus Olivi notarius pallatii comunis Mediolani signavi suprascripto servitori die lune IIII die martii.

Ego Acharixius Caponus notarius pallatii comunis Mediolani subscripsi.

[a] *Segue* die *cancellato*. [b] *Segue* monesterii *cancellato*. [c] *Così in* B. [d] *Segue parola cancellata*.

CCCLXXI.

1286 marzo 9, sabato

Alamano de Marano giudice e assessore del podestà di Milano stabilisce il termine per rispondere alle accuse nella causa tra il monastero di S. Margherita di Milano e Arderico de Oldanis di Quinto Romano.

Copia autentica coeva, con buco originario della pergamena, in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., Perg., Milano, S. Margherita, cart. 477, n. 40 (B).

MCCLXXXVI, die sabbati VIIII die martii. Dominus Alamanus de Marano iudex et assessor potestatis Mediolani statuit terminum respondendi libello dato hinc ad diem iovis proximum, datum reo de causa quam habet Anselmus de Vigizollo sindicus et procurator seu curator monialium et[a] conventus Sancte Malgarite, actor, cum Ardico de Oldanis de loco Quinto Romano, pro quo fuit Nazarius Colombus eius procurator.

Ego Nicolinus Moronus notarius pallatii comunis Mediolani subscripsi.

[a] *Segue* monasterii *cancellato*.

CCCLXXII.

1286 marzo 16, sabato

Amizone de Lomatio console di Milano stabilisce il termine per la sentenza nella causa tra il monastero di Chiaravalle e l'erede del defunto Ottone de Porta Romana.

Copia autentica coeva, cucita con altri atti, in Archivio di Stato in Milano, Fondo relig., Perg., Milano, Mon. S. Ambrogio, cart. 323, tav. 14, n. 40 (B).

MCCLXXXVI, die sabati XVI die martii. Dominus Amizo de Lomatio consul Mediolani statuit terminum habendi sententiam sicut dominus Danius de Landriano absolutus est a tutella heredis quondam Ottonis de Porta Romana, datum reo die lune proximo de causa quam habet Albertus Spitiarius sindicus domini abbatis et capituli monasterii Carevalensis, nomine illius monasterii, actor, cum predicta herede, pro qua fuit Tomaxius de Landriano tutor illius heredis, ut dixit.

Ego Abraam de Merate notarius suprascripti consulis scripsi.

CCCLXXIII.

1286 marzo 19, martedì, Milano

Riunito il Consiglio generale, il comune di Milano nomina ambasciatori da inviare a Como i giureconsulti Anselmo de Alzate, Gasparino de Garbagnate, Giacomo de Moncia e Alberto Bosso; in particolare nomina Gasparino de Garbagnate suo procuratore.

Copia del sec. XV in Biblioteca del Comune di Verona, *Historia Longobardica*, cod. 958, c. 90r (B).

Ed.: B. CORIO, *Historia* ..., ed. 1503, volgarizzato, *ad annum*.

È probabile che il ms. Veronese e l'edizione del Corio derivino da una stessa fonte, in quanto le varianti sono minime.

Per la descrizione del codice Veronese, cfr. vol. I, p. 237.

Si dà l'edizione del Corio.

Doppuoi Giusta Benzono Cremonese commune amico si introdusse a tractare la pace; molte volte andò d'ambe le parte a Como et a Milano, dove in un giorno de marte al XVIIII de martio[1] si fece uno concilio nel quale fu ordinato che Anselmo de Alzato, Gasparino de Garbagnate, Iacobo de Moncia e Alberto Bosso, tutti iurisconsulti, come oratori andasseno a Lomacio al ragionamento con li ambasciatori de Comaschi: e Gasparino fu constituto sindico a deliberare il tutto, essendosi dati tutti li capituli de la pace.

[1] Dell'anno 1286.

CCCLXXIV.

1286 aprile 2, martedì

Ruggero Catassio capitano del popolo, il priore e i XII anziani del popolo di Milano, che presiedono «provisionibus et statui» del comune, dichiarano esente dalle presta-